



Nguyên Ngụ, Bắc Thiên Trúc, Tam Tạng Pháp Sư
Bồ-Đề Lưu Chi dịch ra Hoa Văn.
Sa-môn Thích Thiện Chơn dịch sang Việt Văn.

PHẬT THUYẾT KINH VẠN PHẬT

QUYỂN THỨ NĂM

4401 – 4500

KINH PHẬT THUYẾT PHẬT DANH

NIỆM HƯƠNG

(chủ lễ thấp 3 cây nhang quỳ ngay thẳng, cầm hương ngang trán niệm bài Cúng Hương)

TỊNH PHÁP GIỚI CHÂN NGÔN

Án lam xóa ha (7 lần)

TỊNH KHẨU NGHIỆP CHÂN NGÔN

Tu rị, tu rị, ma ha tu rị, tu tu rị, ta bà-ha. (3 lần)

TỊNH TAM NGHIỆP CHÂN NGÔN

**Án - ta phạ bà phạ, truật đà ta phạ, đạt mạ ta phạ,
bà phạ truật độ hám.** (3 lần)

AN THỔ ĐỊA CHÂN NGÔN

**Năng mờ tam mãn đa, một đà nẫm,
Án - độ rô, độ rô, địa vĩ ta bà-ha.** (3 lần)

CÚNG HƯƠNG

Nguyện đem lòng thành kính
Gởi theo đám mây hương
Phưởng phất khắp mười phương
Cúng dường ngôi Tam Bảo
Thề trọn đời giữ đạo
Theo tự tánh làm lành
Cùng pháp giới chúng sinh
Cầu Phật từ gia hộ
Tâm Bồ Đề kiên cố
Xa bể khổ nguồn mê
Chóng quay về bờ Giác.

KỠ NGUYỆN

Từ thời Việt Nam quốc, kim cư Hoa Kỳ quốc, ... đệ tử chúng đẳng cung đỏi Phật tiền thành tâm thiết lễ Lễ Phật Hồng Danh Sám Hối Công Đức, tập phước nghinh tường, tiêu tai giải nạn, nguyện cầu âm siêu dương thái sự, ...

Nguyện thập phương thường trụ Tam Bảo, đức Bốn sư Thích Ca Mâu Ni Phật, tiêu tai diên thọ Dược Sư Lưu Ly Quang Vương Phật, Cực-lạc thế giới A Di Đà Phật, đại bi Quán Thế Âm Bồ-tát, Cầu Sám Hối Bồ-tát, nhất thiết chư đại Bồ-tát, chư Thánh Hiền Tăng, Già-lam thánh chúng thùy từ quang giáng đạo tràng chứng minh công đức, ...

gia hộ hiện tiền đệ tử chúng đẳng tội chướng, báo chướng, phiền não chướng, nghiệp chướng, ... tất giai tiêu diệt, thân tâm thanh tịnh, tinh tấn tu hành, tùy tâm mãn nguyện.

(đứng lên cắm nhang lên lư hương, rồi chắp tay đứng thẳng và tụng lớn).

TÁN PHẬT

Pháp Vương vô thượng Tôn

Tam-giới vô luân thất

Thiên nhơn chi Đạo-sư

Tứ-sanh chi Từ-phụ

Ư nhứt niệm quy-y

Năng diệt tam-kỳ nghiệp

Xưng dương nhược tán thán

Ức kiếp mạc năng tận.

QUÁN TƯỜNG

Năng lễ, sở lễ tánh không tịch,
Cảm ứng đạo giao nan tư nghì,
Ngã thử đạo tràng như Đế-châu,
Thập phương chư Phật ảnh hiện trung,
Ngã thân ảnh hiện chư Phật tiền,
Đầu diện tiếp túc quy mạng lễ.

ĐÁNH LỄ TAM BẢO

CHÍ TÂM ĐÁNH LỄ: **Nam-mô Tận Hư Không Biến Pháp Giới, Quá, Hiện, Vị Lai Thập Phương Chư Phật, Tôn Pháp, Hiền Thánh Tăng Thường Trụ Tam Bảo.** (1 lạy)

CHÍ TÂM ĐÁNH LỄ: **Nam-mô Ta Bà Giáo Chủ Điều Ngự Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật, Đương Lai Hạ Sanh Di Lặc Tôn Phật, Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ-tát, Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ-tát, Hộ Pháp Chư Tôn Bồ-tát, Linh Sơn Hội Thượng Phật Bồ-tát.** (1 lạy)

CHÍ TÂM ĐÁNH LỄ: **Nam-mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Từ Đại Bi A Di Đà Phật, Đại Bi Quán Thế Âm Bồ-tát, Đại Thế Chí Bồ-tát, Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ-tát, Thanh Tịnh Đại Hải Chúng Bồ-tát.** (1 lạy)

TÁN LƯ HƯƠNG

Lư hương xạ nhiệt

Pháp giới môn huân

Chư Phật hải hội tất diêu văn

Tùy xứ kiết tường vân

Thành ý phương ân

Chư Phật hiện toàn thân.

Nam mô Hương Vân Cái Bồ-tát Ma-ha-tát. (3 lần)

Nam mô Đại Bi Hội Thượng Phật, Bồ-tát. (3 lần)

ĐẠI BI THẦN CHÚ

Thiên Thủ Thiên Nhân Vô Ngại Đại Bi Tâm Đà Ra Ni.

Nam mô hắc ra đát na đa ra dạ da. Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bát ra da, Bồ-đề tát đỏa bà da, ma ha tát đỏa bà da, ma ha ca lô ni ca da. Án tát bàn ra phạt duệ, số đát na tát đỏa. Nam mô tất kiết lật đỏa, y mông a rị da, bà lô yết đế thất Phật ra lăng đà bà.

Nam mô na ra cần trì hê rị, ma ha bàn đa sa mế, tát bà a tha đậu du bằng, a thệ dựng, tát bà tát đa, na ma bà già, ma phạt đạt đậu, đát diệt tha. Án a bà lô hê, lô ca đế, ca ra đế, di hê rị, ma ha Bồ-đề tát đỏa, tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, rị đà dựng, cu lô cu lô kiết mông, độ lô độ lô, phạt xà da đế, ma ha phạt xà da đế, đà ra đà ra, địa rị ni, thất Phật ra da, dá ra dá ra mạ mạ phạt ma ra,

mục đế lệ, y hê y hê, thất na thất na a ra sâm Phật ra xá lợi, phạt sa phạt sâm, Phật ra xá da, hô lô hô lô ma ra, hô lô hô lô hê rị, ta ra ta ra, tất rị tất rị, tô rô tô rô, Bồ-đề dạ Bồ-đề dạ, bồ đà dạ bồ đà dạ, di đế rị dạ, na ra cần trì địa rị sắc ni na, ba dạ ma na ta bà ha. Tất đà dạ ta bà ha. Ma ha tất đà dạ ta bà ha. Tất đà du nghệ thất bàn ra dạ, ta bà ha. Na ra cần trì, ta bà ha. Ma ra na ra, ta bà ha. Tất ra tăng a mục khê da, ta bà ha.

Ta bà ma ha, a tất đà dạ, ta bà ha. Giả kiết ra a tất đà dạ, ta bà ha. Ba đà ma yết tất đà dạ, ta bà ha. Na ra cần trì bàn đà ra dạ, ta bà ha. Ma bà lị thắng yết ra dạ, ta bà ha. Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da. Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bàn ra dạ, ta bà ha.

Án tất điện đô, mạn đa ra, bạt đà dạ ta bà ha. (3 lần)

Nam mô Thập Phương Thường Trụ Tam Bảo. (3 lần)

KHAI KINH KỆ

Vô thượng thậm thâm vi diệu pháp

Bá thiên vạn kiếp nan tao ngộ

Ngã kim kiến văn đắc thọ trì

Nguyện giải Như Lai chơn thiệt nghĩa.

Nam-mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật. (3 lần)

Nam mô Hồng Danh Hội Thượng Phật, Bồ-tát *(3 lần)*

Đại từ đại bi thương chúng sanh

Đại hỷ đại xả cứu muôn loài

Thân vàng tướng tốt sáng ngời

Chúng con đánh lễ Phật thời chứng minh.

**Nam mô Như Lai, Ứng Cúng, Chánh Biến Tri, Minh Hạnh Túc,
Thiện Thệ, Thế Gian Giải, Vô Thượng Sĩ, Điều Ngự Trượng
Phu, Thiên Nhân Sư, Phật Thế Tôn.**

Nam-mô Đại Tinh Tấn Thịnh Tụ Tại Vương Phật.

Nam-mô Di Lưu Thắng Kiếp Phật.

Nam-mô Trí Hiền Tu Tự Tại Chúng Tử Thiện Vô Cấu

Hống Tự Tại Vương Phật.

Nam-mô Hàng Phục Công Đức Hải Vương Phật.

Nam-mô Trí Thành Tự Lực Vương Phật.

Nam-mô Thắng Đạo Tự Tại Vương Phật.

Nam-mô Thắng Âm Tích Tự Tại Vương Phật.

Nam-mô Hoa Thắng Tích Trí Phật.

Nam-mô Kim Cang Sư Tử Phật.

Nam-mô Giới Thắng Phật.

Nam-mô Hiền Thắng Phật.

Nam-mô Vô Biên Quang Phật.

Nam-mô Sư Tử Hỷ Phật.

Nam-mô Vô Tận Trí Tích Phật.

Nam-mô Bảo Hạnh Phật.

Nam-mô Trí Ba La Bà Phật.

Nam-mô Sư Tử Xưng Phật.

Nam-mô Trí Công Đức Vương Phật.

Nam-mô Pháp Hoa Vũ Phật.

Nam-mô Năng Tác Quang Phật.

Nam-mô Cao Sơn Phật.

Nam-mô Pháp Diệu Vương Vô Cấu Phật.

Nam-mô Hương Tự Tại Vô Cấu Nhân Phật.

Nam-mô Tập Đại Vô Ngại Phật.

Nam-mô Vô Chướng Ngại Lực Vương Phật.

Nam-mô Tự Trí Phước Đức Lực Phật.

Nam-mô Trí Y Phật.

Nam-mô Tự Tại Tâm Phật.

Nam-mô Vô Lượng An Ổn Phật.

Nam-mô Trí Tập Phật.

Nam-mô Đại Di Lưu Phật.

Nam-mô Nhựt Tạng Phật.

Nam-mô Tác Công Đức Trang Nghiêm Phật.

Nam-mô Hoa Tràng Phật.

Nam-mô Công Đức Quang Minh Phật.

Nam-mô Ly Công Đức Âm Vương Phật.

Nam-mô Công Đức Vương Phật.

Nam-mô Pháp Tràng Phật.

Nam-mô Thịnh Tụ Tại Vương Phật.

Nam-mô Thiện Trụ Công Đức Bảo Vương Phật.

Nam-mô Tự Hộ Phật.

Nam-mô Kim Cang Mật Tích Phật.

Nam-mô Bảo Tự Tại Phật.

Nam-mô Diệu Tràng Phật.

Nam-mô Sơn Kiếp Phật.

Nam-mô Lạc Vân Phật.

Nam-mô Pháp Tác Phật.

Nam-mô Ta La Vương Phật.

Nam-mô Phổ Công Đức Kiên Cố Vương Phật.

Nam-mô Chiên Đàn Phật.

Nam-mô Thiện Trụ Phật.

Nam-mô Thiện Chí Phật.

Nam-mô Tràng Thắng Đăng Phật.

Nam-mô Trí Bộ Phật.

Nam-mô Kiên Tràng Phật.

Nam-mô Tán Pháp Xưng Phật.

Nam-mô Hàng Phục Kiêu Mạn Phật.

Nam-mô Công Đức Viêm Phật.

Nam-mô Trí Quang Minh Phật.

Nam-mô Trí Nhiên Đăng Phật.

Nam-mô Vô Úy Vương Phật.

Nam-mô Trí Thinh Tràng Nhiếp Phật.

Nam-mô Kim Cang Đăng Phật.

Nam-mô Trang Nghiêm Vương Phật.

Nam-mô Thắng Số Phật.

Nam-mô Thiện Trụ Ý Phật.

Nam-mô Nguyệt Vương Phật.

Nam-mô Thứ Đệ Hàng Phục Vương Phật.

Nam-mô Kiên Cố Tự Tại Vương Phật.

Nam-mô Sư Tử Bộ Phật.

Nam-mô Na-La-Diên Thắng Tạng Phật.

Nam-mô Tập Bảo Tạng Phật.

Nam-mô Thọ Đề Tạng Phật.

Nam-mô Tinh Tú Sai Biệt Xưng Phật.

Nam-mô Công Đức Lực Kiên Cố Vương Phật.

Nam-mô Diệu Thịnh Phật.

Nam-mô Phạm Thịnh Phật.

Nam-mô Thắng Phạm Phật.

Nam-mô Kiên Cố Độ Phật.

Nam-mô Thiên Hương Phật.

Nam-mô Ba-Đầu-Ma Thắng Vương Phật.

Nam-mô Quang Luân Quang Phật.

Nam-mô Hỏa Quang Minh Vương Phật.

Nam-mô Hương Ba-Đầu-Ma Vương Phật.

Nam-mô Tích Vô Biên Công Đức Hải Trí Vương Phật.

Nam-mô Diêm Phù Ảnh Phật.

Nam-mô Công Đức Sơn Tràng Phật.

Nam-mô Sư Tử Tràng Phật.

Nam-mô Long Hống Phật.

Nam-mô Hoa Oai Đức Vương Phật.

Nam-mô Thiện Hương Chứng Tử Phật.

Nam-mô Vô Ngã Cam Lô Công Đức Oai Đức Vương

Kiếp Phật.

Nam-mô Phục Hữu Bát Thiên Đồng Danh Vô Ngã

Cam Lô Công Đức Oai Đức Vương Kiếp Phật.

Nam-mô Pháp Trí Phật.

Nam-mô Long Tự Tại Giải Thoát Phật.

Nam-mô Kim Cang Hoa Phật.

Nam-mô Long Hống Tự Tại Thịnh Phật.

Nam-mô Bảo Tích Phật.

Nam-mô Hoa Chiếu Phật.

Nam-mô Hỏa Hương Phật.

Nam-mô Tu Ma Na Hoa Phật.

Trên đây bốn ngàn năm trăm vị Phật.

**Đem nhân duyên công đức lễ Phật này,
nguyện đặng thân trang nghiêm của trăm
phước tướng tốt tròn đầy.**

**Pháp thân chư Phật, tốt theo hình, thân
chẳng nghiêng cong, con và chúng sinh
nguyện đều thành tựu.** (1 lạy)

Nam-mô Phổ Hiền Bồ-tát Ma-ha-tát. (3 lần)

MA-HA BÁT-NHÃ BA-LA-MẬT-ĐA TÂM KINH

Quán-tự-tại Bồ-tát hành thâm Bát-nhã Ba-la-mật-đa thời, chiếu kiến ngũ-uẩn giai không, độ nhất thiết khổ ách.

Xá-Lợi-Tử! Sắc bất dị không, không bất dị sắc, sắc tức thị không, không tức thị sắc, thọ, tưởng, hành, thức, diệt phục như thị.

Xá-Lợi-Tử! Thị chư pháp không tướng, bất sanh, bất diệt, bất cấu, bất tịnh, bất tăng, bất giảm. Thị cố không trung vô sắc, vô thọ, tưởng, hành, thức, vô nhãn, nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý. Vô sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp. Vô nhãn giới, nãi chí vô ý-thức-giới, vô vô-minh, diệt vô vô-minh tận, nãi chí vô lão tử, diệt vô lão tử tận. Vô khổ, tập, diệt, đạo; vô trí, diệt vô đắc, dĩ vô sở đắc cố. Bồ-đề tát-đỏa y Bát-nhã Ba-la-mật-đa cố, tâm vô quái ngại; vô quái ngại cố, vô hữu khủng bố, viễn ly điên đảo mộng tưởng, cứu cánh Niết-bàn.

Tam thế chư Phật y Bát-nhã Ba-la-mật-đa cố, đắc A-nậu-đa-la tam-miệu tam-bồ-đề.

Cố tri Bát-nhã Ba-la-mật-đa, thị đại thần chú, thị đại minh chú, thị vô thượng chú, thị vô đẳng đẳng chú, năng trừ nhứt thiết khổ, chân thật bất hư.

Cố thuyết Bát-nhã Ba-la-mật-đa chú, tức thuyết chú viết: Yết-đế yết-đế, ba-la yết-đế, ba-la-tăng yết-đế, Bồ-đề tát ba ha. (3 lần)

THẤT PHẬT DIỆT TỘI CHƠN NGÔN

Ly bà ly bà đế, Cầu ha cầu ha đế,

Đà ra ni đế, Ni ha ra đế,

Tỳ lê nễ đế, Ma ha đà đế,

Chơn lăng cang đế, ta bà-ha. (7 lần)

PHỔ HIỀN THẬP ĐẠI NGUYỆN VƯƠNG

**Đệ tử chúng đẳng, tùy thuận tu tập,
Phổ Hiền Bồ-tát, thập chủng đại nguyện:**

**Nhất giả lễ kính chư Phật
Nhị giả xưng tán Như Lai
Tam giả quảng tu cúng dường
Tứ giả sám hối nghiệp chướng
Ngũ giả tùy hỷ công đức
Lục giả thỉnh chuyển pháp luân
Thất giả thỉnh Phật trụ thế
Bát giả thường tùy Phật học
Cửu giả hằng thuận chúng sanh
Thập giả phổ giai hồi hướng.**

HỒI HƯƠNG

**Lễ Phật công đức thù thắng hạnh
Vô biên thắng phước giai hồi hương
Phổ nguyện pháp giới chư chúng-sanh
Tốc vãng vô lượng quang Phật-sát.

Nguyện tiêu tam chương trừ phiền-não
Nguyện đắc trí tuệ chơn minh liễu
Phổ nguyện tội chương tất tiêu trừ
Thế thế thường hành Bồ-tát đạo.**

**Nguyện sanh Tây-phương Tịnh-độ trung
Cửu phẩm liên hoa vi phụ mẫu
Hoa khai kiến Phật ngộ vô sanh
Bất thối Bồ-tát vi bạn lữ.**

**Nguyện dĩ thử công đức
Phổ cập ư nhất thiết
Ngã đẳng dữ chúng sanh
Giai cộng thành Phật đạo.**

PHỤC NGUYỆN

Thượng lai đệ tử chúng đẳng, cung đôi Phật tiền, chuyên tâm Lễ bái Vạn Phật Hồng Danh Sám Hối Công Đức chuyên vì hồi hướng cầu nguyện cho đệ tử chúng con tiêu tai tiêu nạn, tật bệnh tiêu trừ, tội chướng, báo chướng, phiền não chướng, nghiệp chướng tất giai tiêu diệt, thân tâm thanh tịnh, tinh tấn tu hành, hiện tiền phước huệ trang nghiêm, một hậu đắc A Di Đà thọ ký.

Phổ nguyện: âm siêu dương thối, pháp giới chúng-sanh, tình dữ vô tình, tề thành Phật đạo.

NAM MÔ A DI ĐÀ PHẬT

TAM TỰ QUY

**Tự Quy y Phật, Đương nguyện chúng sanh, Thế giải đại
đạo, Phát Vô-thượng tâm.**

**Tự Quy y Pháp, Đương nguyện chúng sanh, Thâm
nhập kinh tạng, Trí huệ như hải.**

**Tự Quy y Tăng, Đương nguyện chúng sanh, Thống lý
đại chúng, Nhất thiết vô ngại.**

**Nguyện đem công đức này
Hương về khắp tất cả
Đệ tử và chúng sanh
Đều trọn thành Phật đạo.**